

**CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO HIỂM
NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 1712A/TM-ABIC-VPTSC

Hà Nội, ngày 16 tháng 05 năm 2025

**THƯ MỜI
CHÀO HÀNG CẠNH TRANH**
Kính gửi: CÁC CÔNG TY TRONG LĨNH VỰC DỊCH VỤ LỮ HÀNH

Công ty Cổ phần Bảo hiểm Ngân hàng Nông nghiệp (ABIC) có Trụ sở tại tầng 6 tòa nhà chung cư 29T1 Hoàng Đạo Thúy, Trung Hòa, Cầu Giấy, Hà Nội có nhu cầu tìm kiếm đơn vị tổ chức đoàn khảo sát, học tập kinh nghiệm kết hợp thăm quan tại Đài Loan và Trung Quốc, cụ thể như sau:

1. Thông tin chung

1.1 Tại Đài Loan

- Thời gian: Tháng 6/2025
- Số người dự kiến: 17 người.

Trong đó:

- Đoàn khảo sát, học tập kinh nghiệm kết hợp thăm quan tại Đài Loan (máy bay hạng phổ thông, ở phòng ghép theo tiêu chuẩn): 17 người.

(Ghi chú: Yêu cầu nhà thầu đề xuất số lượng $\pm$ tối đa)

1.2 Tại Trung Quốc

- Thời gian: Tháng 6/2025
- Số người dự kiến: 44 người.

Trong đó:

- Đoàn khảo sát, học tập kinh nghiệm kết hợp thăm quan tại Trung Quốc (di chuyển đường bộ, ở phòng ghép theo tiêu chuẩn): 44 người.
- Tổ chức hội thảo, trao đổi nghiệp vụ, tiệc tại Trung Quốc: 44 người

(Ghi chú: Yêu cầu nhà thầu đề xuất số lượng $\pm$ tối đa)

2. Chương trình tham khảo:

Lịch trình có thể thay đổi phụ thuộc lịch làm việc, hội thảo của bên A. (Tham khảo tập đính kèm)

3. Báo giá trọn gói/người cho dịch vụ

(Chi tiết theo bảng yêu cầu đính kèm)

Kính mời các đơn vị có khả năng cung cấp theo yêu cầu trên gửi chào giá cho Công ty chúng tôi để Công ty xem xét lựa chọn đơn vị cung cấp đợt này.

Hồ sơ chào giá cạnh tranh bao gồm: Giấy đăng ký kinh doanh, tờ khai quyết toán thuế TNDN năm 2024 (Nếu đơn vị sử dụng bản in ký điện tử yêu cầu đóng dấu treo và giáp lai bằng con dấu của đơn vị), tài liệu chứng minh không nợ thuế, tối thiểu 01 hợp đồng đã thực hiện có tính chất tương tự. Hồ sơ được để trong phong bì ghi rõ tên đơn vị dán kín có đóng dấu niêm phong và gửi về Công ty Cổ phần Bảo hiểm Ngân hàng Nông nghiệp chậm nhất 09h00 ngày 19/05/2025.

Công ty chúng tôi sẽ liên hệ thông báo cho đơn vị được chọn làm nhà cung cấp hàng hóa nêu trên. Các hồ sơ không được lựa chọn, Công ty sẽ không hoàn trả lại hồ sơ và không có thông báo.

Trân trọng kính chào.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VPTSC.

KT. TỔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC



Nguyễn Hồng Thái

YÊU CẦU CHÀO GIÁ VÀ CHƯƠNG TRÌNH THAM KHẢO

I. Thông tin chung

- Độ dài tour: bao gồm thời gian bay/di chuyển
- Hãng không: Vietjet Air hoặc tương đương.
- Di chuyển đường bộ: Xe ô tô chất lượng cao.
- Thời gian khởi hành: Dự kiến tháng 6/2025
- Địa điểm khởi hành: TP. Hà Nội
- Thời gian và địa điểm gặp gỡ đối tác, tổ chức hội thảo dưới đây là dự kiến, thông tin cụ thể bên A sẽ cung cấp cho nhà thầu được lựa chọn.
- Yêu cầu: Nhà thầu nêu rõ các điểm đến trong chương trình có thể phát sinh chi phí (nếu có)
- Ngoài các địa điểm làm việc với đối tác, Nhà thầu có thể đề xuất thay đổi/thêm các điểm tham quan khác phù hợp và tương đương.

II. Chương trình tham khảo

2.1 Tại Đài Loan 5N4Đ

NGÀY 01	HÀ NỘI – CAO HÙNG (ĂN 01 BỮA)
	Xe và hướng dẫn viên đón đoàn tại điểm hẹn khởi hành ra sân bay làm thủ tục khởi hành đi Cao Hùng. Máy bay hạ cánh Đoàn di chuyển ăn tối tại nhà hàng và nhận phòng khách sạn nghỉ ngơi
NGÀY 02	CAO HÙNG (ĂN 3 BỮA) (dự kiến có chương trình làm việc cùng đối tác)
	Sáng: Đoàn dùng bữa sáng tại khách sạn, sau bữa sáng đoàn di chuyển đến địa điểm làm việc cùng đối tác tại Cao Hùng. Kết thúc buổi làm việc: Trưa: Đoàn ăn trưa tại Nhà hàng. Sau đó đoàn di chuyển đi tham quan: Đầm Liên Trì Tháp Long Hồ Xuân Thu Các Trải nghiệm Trạm tàu điện ngầm Formosa Trải nghiệm trà ô Long Đài Loan Tối: Đoàn đi ăn tối tại nhà hàng địa phương và nghỉ ngơi tại khách sạn.
NGÀY 03	ĐÀI TRUNG (ĂN 3 BỮA)
	Đoàn dùng bữa tại khách sạn sau đó trả phòng, Đoàn kết hợp tham quan: Làng Cầu Vòng Cửa hàng nắm linh chi Đoàn dùng cơm trưa tại nhà hàng địa phương. Sau đó đoàn tiếp tục tham quan:

	Hồ Nhật Nguyệt Văn Võ Miếu Tối: Đoàn ăn tối và về khách sạn nghỉ ngơi
NGÀY 04	ĐÀO VIÊN (ĂN 3 BỮA) (dự kiến có chương trình làm việc cùng đối tác)
	Sáng: Đoàn dùng bữa sáng tại khách sạn, trả phòng, sau bữa sáng đoàn di chuyển đến địa điểm làm việc cùng đối tác. Trưa: Đoàn ăn trưa sau đó tiếp tục đến: Công viên địa chất dã liễu Phố cổ Thập Phần Trung tâm phong thủy tỳ hưu Tối: Sau đó Đoàn ăn tối, di chuyển về khách sạn nhận phòng nghỉ ngơi.
NGÀY 05	ĐÀI TRUNG - HÀ NỘI (ĂN 3 BỮA)
	Đoàn ăn sáng tại khách sạn rồi trả phòng. Đoàn di chuyển về Tokyo, trên đường di chuyển kết hợp tham quan: Đài Tưởng Niệm Trung Chính Tháp Taipei 101 Đoàn ăn trưa tại nhà hàng sau đó Đoàn di chuyển ra sân bay đáp chuyến bay về Việt Nam. Máy bay hạ cánh xe đón đoàn về điểm hẹn ban đầu trong thành phố.

DỊCH VỤ BAO GỒM:

- Vé máy bay khứ hồi: Vietjet air hoặc tương đương
- Thuế sân bay và phụ phí xăng dầu.
- Khách sạn tiêu chuẩn 4 sao: nghỉ 02 người lớn/phòng, lẻ Nam hoặc Nữ nghỉ ghép 03 khách người lớn/phòng
- Các bữa ăn theo chương trình.
Mức ăn chính (tiêu chuẩn đánh giá tối thiểu 13\$)
Các bữa sáng tại khách sạn theo tiêu chuẩn của khách sạn.
Các bữa ăn trên máy bay theo tiêu chuẩn hãng hàng không.
- Xe vận chuyển đời mới theo chương trình tham quan tại Đài Loan, xe đưa đón sân bay tại Việt Nam.
- HDV kinh nghiệm, nhiệt tình suốt tuyến: tối thiểu 01 HDV thông thạo 02 ngôn ngữ.
- Bảo hiểm Du lịch Quốc Tế: 210.000.000 VNĐ/người/vụ (ưu tiên mua bảo hiểm ABIC)

✓

-
- Nước uống trên xe tiêu chuẩn 1 chai/người/ngày.
 - Hành lý cho phép theo tiêu chuẩn của hãng hàng không.
 - Visa nhập cảnh.
 - Chi phí tổ chức hội thảo.
 - Thuế VAT theo quy định.
 - Các chi phí khác (nếu có).

DỊCH VỤ KHÔNG BAO GỒM:

- Các chi phí khác ngoài chương trình.

Y
N
M
ANG
HIỆ
- T

✓

2.2 Tại Trung Quốc 4N3Đ (di chuyển đường bộ)

NGÀY 01	HÀ NỘI - THÁI BÌNH CỔ TRẤN (ĂN 01 BỮA)
	Xe và hướng dẫn viên đón đoàn tại điểm hẹn khởi hành đi Lạng Sơn - Cửa Khẩu Hữu Nghị Quan . Đến Lạng Sơn, đoàn ăn sáng tại Nhà hàng, sau đó di chuyển đến Cửa Khẩu Hữu Nghị Quan làm thủ tục nhập cảnh sang Trung Quốc. Đoàn di chuyển ăn tối tại nhà hàng và nhận phòng khách sạn nghỉ ngơi
NGÀY 02	NAM NINH (ĂN 3 BỮA) (dự kiến có chương trình làm việc cùng đối tác)
	Sáng: Đoàn dùng bữa sáng tại khách sạn, sau bữa sáng đoàn di chuyển đến địa điểm làm việc cùng đối tác tại Nam Ninh. Kết thúc buổi làm việc: Trưa: Đoàn ăn trưa tại Nhà hàng. Sau đó đoàn di chuyển đi tham quan: Công viên Thanh Tú Sơn với Chùa Quan Âm, tượng Phật Ngọc, tháp Ngự Long, tháp Phụng Hoàng Công Viên Nam Hồ Khu triển lãm Quốc Tế Trung Quốc - Asean, Quảng Trường Ngũ Tượng Trung Tâm Thương Mại Giang Nam. Tối: Đoàn đi ăn tối tại nhà hàng địa phương và nghỉ ngơi tại khách sạn.
NGÀY 03	NAM NINH (ĂN 3 BỮA) (dự kiến có chương trình hội thảo)
	Đoàn dùng bữa tại khách sạn sau, Đoàn kết hợp tham quan: Động Ý Lĩnh Nham Làng Châu Âu Đoàn dùng cơm trưa tại nhà hàng địa phương. Sau đó đoàn tiếp tục tham gia chương trình hội thảo Tối: Đoàn ăn tối và về khách sạn nghỉ ngơi
NGÀY 04	NAM NINH – HÀ NỘI (ĂN 3 BỮA)
	Sáng: Đoàn dùng bữa sáng tại khách sạn, trả phòng, sau bữa sáng đoàn di chuyển tham quan: Phố Tam Ngõ Nhị Trưa: Đoàn ăn trưa sau đó tiếp tục đến Ga Nam Ninh làm thủ tục lên tàu cao tốc Nam Ninh – Sùng Tả. Đến Sùng Tả, xe đón đoàn về Bằng Tường làm thủ tục Xuất Cảnh Trung Quốc Về đến Việt Nam xe đưa đoàn về địa điểm hẹn ban đầu trong thành phố



DỊCH VỤ BAO GỒM:

- Xe ô tô chất lượng cao, máy lạnh tham quan theo chương trình tại Trung Quốc.
- Khách sạn tiêu chuẩn 4 sao: nghỉ 02 người lớn/phòng, lẻ Nam hoặc Nữ nghỉ ghép 03 khách người lớn/phòng
- Các bữa ăn theo chương trình.
Mức ăn chính (tiêu chuẩn đánh giá tối thiểu 45 tệ)
Các bữa sáng tại khách sạn theo tiêu chuẩn của khách sạn.
Các bữa ăn trên máy bay theo tiêu chuẩn hãng hàng không.
- Xe đưa đón tại Việt Nam, xe điện và tàu cao tốc trong hành trình.
- HDV kinh nghiệm, nhiệt tình suốt tuyến: tối thiểu 01 HDV thông thạo 02 ngôn ngữ Việt – Trung.
- Bảo hiểm Du lịch Quốc Tế: 100.000 tệ tương đương 350.000.000VNĐ /người/sự vụ (ưu tiên mua bảo hiểm ABIC)
- Nước uống trên xe, khăn ướt.
- Hồ sơ nhập cảnh.
- Thuế VAT theo quy định.
- Các chi phí khác (nếu có).

DỊCH VỤ KHÔNG BAO GỒM:

- Các chi phí khác ngoài chương trình.

CHƯƠNG TRÌNH HỘI THẢO TẠI TRUNG QUỐC

(Nhà thầu có thể đề xuất)

I. THÔNG TIN CHUNG

- Hội thảo: Trao đổi kinh nghiệm, thảo luận về các mô hình cung cấp các sản phẩm bảo hiểm và quản lý kênh phân phối, xu hướng hợp tác phát triển kênh phân phối liên kết Bancassurance.
- Ghi chú: Thời gian và địa điểm gặp gỡ đối tác, tổ chức hội thảo dưới đây là dự kiến, thông tin cụ thể bên A sẽ cung cấp cho nhà thầu được lựa chọn.

HẠNG MỤC CHÍNH HỘI THẢO:

- Phòng họp: Kê kiểu bàn họp theo hình lớp học.
- Bàn lễ tân kê ngoài sảnh đón khách.
- Bảng hướng dẫn bên ngoài phòng họp.
- Bục phát biểu, Sân khấu.
- Set up: 1 bộ máy chiếu và màn chiếu, màn hình LED.
- Set up: Giấy, bút trên bàn họp.
- Flip chart, bảng trắng và bút màu.
- Bút laser trong bài thuyết trình.
- 01 chai nước suối/khách trong 01 buổi họp.
- Bảng tên đặt bàn cho đại biểu, bàn chủ tọa, bàn thư ký.
- Hệ thống âm thanh chuyên nghiệp và 3 microphone không dây cho thuyết trình.
- Hoa trang trí tại bàn đại biểu, bàn chủ tọa, bàn thư ký và bục phát biểu.
- Sử dụng Wifi 2Mbps miễn phí trong phòng họp.
- Nhân viên kỹ thuật trực thông suốt chương trình.
- Trang trí theo Concept yêu cầu (Sân khấu, hoa sân khấu, standee, thảm)
- Tiệc trà: Trà, cafe, bánh ngọt, trái cây, nước khoáng